

KÚPNA ZMLUVA č. 024 -2009
číslo : GR - 623/2009

Predávajúci : **PANAV SLOVAKIA s.r.o.**
Rastislavova 106
042 04 Košice
IČO: 36 190 314
DIČ: 2020045742
bankové spojenie: ČSOB Košice
č. účtu: 05663281/7500
v zastúpení : Ing. Milan Borský, konateľ spoločnosti
zápis do OR: vykonaný Okresným súdom Košice 1, odd. S.r.o., vložka
č. 10877/V
(ďalej len „predávajúci“)

a

Kupujúci : **Technická obnova a ochrana železníc, a.s. (TOOŽ)**
Sad SNP 667/10
010 01 Žilina
IČO: 43 861 105
IČ DPH: SK 2022502812
bank. spojenie: ČSOB Žilina
č. účtu: 25662713/7500
v zastúpení: Ing. Stanislav Bořuta, predseda predstavenstva
Zápis do OR : vykonaný OR Okresného súdu Žilina , odd.:
Sa, vložka č. 10617/L
(ďalej len „kupujúci“)

po vzájomnej dohode podľa § 409 a nasl. zák. čis. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník
v platnom znení uzatvárajú medzi sebou túto kúpnu zmluvu v nasledovnom rozsahu a znení :

I. Predmet zmluvy

1.1 Predmetom tejto zmluvy je záväzok predávajúceho dodať kupujúcemu tovar určený v bode 1.2 tohto článku zmluvy a previesť na neho vlastnícke právo k uvedenému tovaru a záväzok kupujúceho dodaný tovar riadne prevziať a zaplatiť zaň kúpnu cenu.

1.2. Predmetom tejto zmluvy je kúpa - predaj 1 ks návesu PANAV NPL 50 vo výbave:
- základná výbava,
- 1 ks zdvíhacia náprava,
- 2 kusy uchytávacie oká, r
- rozšírenie ložnej plochy,
- elektrohydraulické sklápanie nájazdov.



1.3. Predávajúci sa zaväzuje, že za podmienok dohodnutých v tejto zmluve predá kupujúcemu predmet zmluvy v súlade s požiadavkami kupujúceho..

1.4. Kupujúci sa zaväzuje prevziať predmet diela v dohodnutom termíne a zaplatiť zaň cenu dohodnutú podľa čl. II. tejto zmluvy, ak predmet diela zodpovedá zmluvne dohodnutým špecifikáciám.

II. Cena

2.1. Dohodnutá zmluvná cena na základe požiadaviek kupujúceho je 39.140 EUR /1 kus bez DPH (slovom tridsaťdeväťtisícstoštyridsať EUR/kus bez DPH) teda 1,179.131, 64.- SK (slovom jedenmiliónstosedemdesiatdeväťtisícstotridsaťjeden slovenských korún a šesťdesiatštyri halierov), konverzný kurz 1 EUR = 30,1260 SK.

2.2. Celková suma objednaného množstva predmetu zmluvy je 46.576,60.- EUR/1kus, vrátane DPH (slovom štyridsaťšesťtisícpäťstosedemdesiatšesť EUR a šesťdesiat centov vrátane DPH) teda 1,403.166,70.-Sk (slovom jedenmiliónštyristotritisícšesťdesiatšesť slovenských korún a sedemdesiat halierov), konverzný kurz 1 EUR = 30,1260 SK.

2.3. Dohodnutá cena zahŕňa všetky dodávky zariadení, materiály, drobné pomocné konštrukcie a práce, ktoré sú potrebné pre riadne prevedenie diela, ďalej príslušné skúšky, návody a realizačnú dokumentáciu.

III. Platobné podmienky

3.1. Kupujúci uhradí zálohu 14.280.- EUR na účet predávajúceho do 3 dní od podpisu zmluvy na základe zálohovej faktúry, najneskôr však do 06.11.2009.

3.2. Platba sa uskutoční medzi bankovým prevodom medzi bankou kupujúceho a bankou predávajúceho, z účtu kupujúceho na účet predávajúceho uvedeného v záhlaví tejto zmluvy.

3.3. Zostávajúcich 32.296,60.- EUR z dohodnutej ceny zaplatí kupujúci najneskôr v deň prebratia návesu na účet predávajúceho prostredníctvom leasingovej spoločnosti ČSOB leasing.

3.4. Konečnú faktúru na celkovú sumu tovaru kupujúci dostane pri jeho preberaní. Konečná faktúra bude mať náležitosti daňového dokladu.

3.5 Faktúry budú obsahovať nasledujúce údaje:

- označenie predmetu diela a číslo zmluvy;
- názov, sídlo, IČO, DIČ, označenie reg. súdu a číslo vložky zhotoviteľa;
- názov, sídlo, IČO, DIČ, označenie reg. súdu a číslo vložky objednávateľa;
- bankové spojenie objednávateľa a zhotoviteľa;
- fakturovanú čiastku;

- splatnosť podľa zmluvy o dielo;
- DPH;
- podpis predávajúceho.

IV. Termín plnenia

4.1. Predávajúci sa zaväzuje dodať kupujúcemu 1 ks náves do 07.12. 2009 za predpokladu, že predávajúci zaplatil v dohodnutom termíne dohodnutú zálohu tak, ako je uvedené v bode 3.1 tejto zmluvy.

V. Miesto a spôsob plnenia

5.1. Pokiaľ nie je dojednaný konkrétny deň plnenia, oznámi predávajúci kupujúcemu preukázateľným spôsobom (faxom, doporučeným listom, emailom) dodávku návesu a to minimálne 3 dni pred termínom odovzdania. V prípade, že nedôjde k dohode o prevzatí návesu a nedôjde k písomnej dohode o novom termíne prevzatia, predávajúci je povinný rezervovať takto neodobraný náves pre kupujúceho max. 20 dní, počínajúc dňom nasledujúcim po pôvodne navrhnutom dni odberu.

Miestom plnenia je objekt firmy Procar a.s., prevádzka Žilna, ulica Štrková 23/B, 010 01 Žilina

VI. Zmluvné pokuty

6.1 V prípade, že si kupujúci neprevzal náves v deň odberu, je povinný zaplatiť predávajúcemu za odstavenie, parkovanie a stráženie prívesu 8,30.- EUR za každý i začatý deň.

Celkové náklady (8,30.- EUR /deň) je kupujúci povinný zaplatiť pri prevzatí prívesu. V prípade jeho nezaplatenia ako aj nezaplatenia zmluvných pokút, nemusí náves predávajúci vydať kupujúcemu.

6.2. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade omeškania termínu plnenia predávajúci zaplatí zmluvnú pokutu vo výške 0,1% z ceny návesu bez DPH za každý aj začatý týždeň omeškania dodávky, za predpokladu splnenia všetkých podmienok vyplývajúcich z ods. III. a IV. tejto zmluvy.

Týmto sa vylučuje uplatnenie § 369 Obchodného zákonníka

6.3. V prípade, že kupujúci alebo predávajúci z akéhokoľvek dôvodu s výnimkou prípadov „vis major“, v čase do prevzatia prívesu odstúpi od tejto zmluvy, zmluvné strany si dohodli zmluvnú pokutu vo výške 15 % z obstarávacej ceny predmetu zmluvy, t.j. 6.986,49.- EUR. Odstúpením od zmluvy zo strany kupujúceho zmluvná pokuta automaticky prepadá v prospech predávajúceho. Odstúpením od zmluvy zo strany predávajúceho zmluvná pokuta automaticky prepadá v prospech kupujúceho.

Red

6.4. Zaplataenie zmluvných pokút nemá žiadny vplyv na právo uplatňovať spôsobené škody a na tieto sa nezapočítavajú.

VII. Záručné podmienky

- 7.1. Predávajúci dáva na náves záruku 24 mesiacov na súčasti – rám, nápravy, brzdový systém, lak. Na ostatné súčasti 12 mesiacov od prevzatia návesu. Detaily záruky sú uvedené v servisnej knižke ktorá je súčasťou návesu. Záruka sa vzťahuje na bezplatnú výmenu alebo opravu všetkých dielov potrebných k odstráneniu dokázateľných výrobných a materiálových chýb. Spôsob vybavenia reklamácie je úplne v kompetencii zhotoviteľa. Nároky na náhradu škody, ušlý zisk a následné škody sú zo záruky vylúčené.
- 7.2. Kupujúci je povinný dodržiavať všetky operácie údržby a technických prehliadok prívesu uvedených v návode na obsluhu. V opačnom prípade sa reklamované vady neuznávajú a nároky poskytnutej záruky zanikajú.
- 7.3. Zhotoviteľ zabezpečuje podľa Obchodného zákonníka záručný a mimozáručný servis prostredníctvom svojich zmluvných servisných partnerov ktorých zoznam je súčasťou dodanej servisnej knižky.

VIII. Prechod vlastníckeho práva a nebezpečenstva škody veci

- 8.1. Vlastnícke právo a nebezpečenstvo škody k prívesu prechádza na kupujúceho okamihom podpísania dodacieho listu - odovzdávacieho protokolu po fyzickom prevzatí predmetu diela v mieste plnenia.
- 8.2. Prepravu na miesto plnenia zabezpečuje predávajúci na vlastné náklady.

XI. Doplnky, poznámky

- 10.1 Kupujúci môže v priebehu dodania predmetu zmluvy požiadať o niektoré zmeny v úprave prívesu alebo jeho príslušenstva
- 10.2. Predávajúci, po posúdení závažnosti požadovaných zmien, môže požiadavku prijať alebo ju zamietnuť. Zvýšené náklady na požadované zmeny uhradí kupujúci.

X. Záverečné ustanovenia

- 9.1. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť podpísaním oboma zmluvnými stranami.

9.2. Zmluva bola vyhotovená v štyroch rovnopisoch z charakterom originálu z ktorých po dva výtlačky dostane každá zo zmluvných strán. Zmeny a dodatky k tejto zmluve sú možné len vo forme písomných vzájomne podpísaných dodatkov.

9.3. Zmluvné strany sa dohodli, že právne vzťahy vyplývajúce z tejto zmluvy sa riadia slovenským právnym poriadkom.
V prípade vzniku sporov je na ich riešenie miestne príslušný Okresný súd Košice I (§ 9 ods. 1 O.s.p.)

V Žiline dňa11.2009

V Košiciach dňa 03.11..2009



Ing. Stanislav Bořuta
predseda predstavenstva a generálny riaditeľ
Technická obnova a ochrana železníc, a.s. (TOOŽ)



Ing. Milan Borský
konateľ spoločnosti
PANAV SLOVAKIA s.r.o.

Špecifikácia dodávaného vozidla

Podvalníkový náves NPL 50**1. Technické parametre**

Celková hmotnosť	32 900 kg
Užitočná hmotnosť	22 000 kg
Výška točnice	1 160 mm
Celková: dĺžka	13 100 mm
šírka	2 990 mm
Horná plošina dĺžka	3 240 mm
Spodná plošina dĺžka	7 030 + 1 200 mm
Dĺžka nájazdovej rampy	4 140 mm
Šírka rampy	700 mm
Výška ložnej plochy	975 mm

2. Prevedenie**Podvozky:**

vzduchom odpružené nápravové agregáty BPW, **1. zdvíhacia náprava**, bubnová brzda pr. 300 x 200 mm, pneu Good Year 235/75 R 17,5 dvojmontáž, automatická parkovacia brzda, staviteľná výška podlahy

Rám:

oceľová rebrinová konštrukcia, celopieskovaný, trojvrstvový náterový systém, základný náter, dvojkomponentný krycí lak, vymeniteľný závesný čap 2“, dvojrýchlostné operné nohy, oceľový zadný nárazník, oceľové bočné zábrany proti podbehnútiu, dvojdielne nájazdové rampy s hydraulickým ovládaním

Podlaha:

dosky hr. 55 mm zo **smreka**, v prednej časti oceľový dražkovaný plech, odnímateľné hliníkové bočnice a zadné čelo výšky 600 mm v prednej časti rámu dĺžky 3 240 mm, **väzobné oká (2 ks) umiestnene v zlome návesu, rozšírenie ložnej plochy na 2990 mm**

Inštalácia:

prevádzková a núdzová vzduchotlaká brzda vybavená automatickým záťažovým regulátorom zn. Haldex, infocentrum
elektrická inštalácia s bezšroubovými spojmi zn. ASPÖCK, zadné združené sedemkomorové svetlá
dvojhadicová hydraulická inštalácia s pracovným tlakom 16 MPa

Výbava:

2 ks zakládacie klíny
1 ks držiak rezervy
1 ks rezerva
1 ks plastová skrinka na náradie
1 ks výstražný maják
1 ks kľúč na kolesá a sada žiaroviek

Farba:

podvozok, bočnice - RAL 3020 červená
výdřeva vč. Rozšírenia - Luxol

Požadovaná výbava ťažného vozidla:

Keďže ťažné vozidlo nemá vo výbave vlastnú hydrauliku bude na náves vykonaná montáž elektrohydraulického pohonu, ktorý bude súčasťou návesu.

Per